



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 16.12.2005
COM(2005) 652 τελικό

2005/0252 (ACC)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την θέση της Κοινότητας στο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας για την τροποποίηση των Πρωτοκόλλων 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας περί του καθεστώτος εμπορίας γεωργικών προϊόντων

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Το εμπόριο γεωργικών προϊόντων εξαιρείται από την τελωνειακή ένωση ΕΚ-Τουρκίας. Η απόφαση αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας αναφέρει τις ρυθμίσεις σχετικά με το προτιμησιακό εμπόριο γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κοινότητας και της Τουρκίας.
2. Εν αναμονή της διεύρυνσης της Κοινότητας την 1^η Μαΐου 2004, το Συμβούλιο εξέδωσε διαπραγματευτικές οδηγίες προς την Επιτροπή σύμφωνα με τις οποίες οι συμφωνίες της Κοινότητας με ορισμένες τρίτες χώρες (συμπεριλαμβανομένης της Τουρκίας) πρέπει να αναθεωρηθούν για να ληφθούν υπόψη οι ισχύουσες παραχωρήσεις και τα παραδοσιακά ρεύματα που υπάρχουν μεταξύ των εν λόγω χωρών και των νέων κρατών μελών.
3. Μετά από διαβουλεύσεις μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και των αρμοδίων τουρκικών αρχών, συνήφθη συμφωνία στις 28 Απριλίου 2005 σχετικά με τις προσαρμογές που πρέπει να πραγματοποιηθούν στο προτιμησιακό καθεστώς για το εμπόριο γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κοινότητας και της Τουρκίας ώστε να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση της ΕΕ σε 25 κράτη μέλη.
4. Για λόγους σαφήνειας, οι εν λόγω προσαρμογές θα πρέπει να ενσωματωθούν στην ισχύουσα συμφωνία υπό μορφή νέων παγιαποιημένων παραρτημάτων. Αυτή η ενέργεια παρέχει επίσης την ευκαιρία να πραγματοποιηθούν ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις για την ανανέωση της παρουσίασης των ισχυουσών παραχωρήσεων (ιδίως όσον αφορά τους κωδικούς του δασμολογίου και τις περιγραφές των προϊόντων).
5. Για την υλοποίηση των εν λόγω αλλαγών, το Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας θα πρέπει να εκδόσει νέα απόφαση που τροποποιεί την απόφαση αριθ. 1/98. Εάν εγκριθεί, η παρούσα πρόταση απόφασης του Συμβουλίου θα εγκρίνει την έκδοση της νέας απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την θέση της Κοινότητας στο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας για την τροποποίηση των Πρωτοκόλλων 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας περί του καθεστώτος εμπορίας γεωργικών προϊόντων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με τη δεύτερη υποπαράγραφο του άρθρου 300 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα εξής :

- (1) Τα πρωτόκολλα 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας της 25^{ης} Φεβρουαρίου 1998 περί του καθεστώτος εμπορίας γεωργικών προϊόντων¹ θεσπίζουν το προτιμησιακό καθεστώς που εφαρμόζεται στο εμπόριο γεωργικών προϊόντων μεταξύ Τουρκίας και Κοινότητας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 35 του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ένωσης και της Τουρκίας², το πεδίο εφαρμογής της προτιμησιακής μεταχείρισης που παρέχουν αμοιβαία η Κοινότητα και η Τουρκία αποφασίζεται από το Συμβούλιο Σύνδεσης,

¹ ΕΕ L 86 της 20.3.1998, σ. 1.

² ΕΕ L 293 της 29.12.1972, σ. 4.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η θέση που υιοθετεί η Κοινότητα στο Συμβούλιο Σύνδεσης που συστάθηκε με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΚ-ΤΟΥΡΚΙΑΣ

**για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου
Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας περί του καθεστώτος εμπορίας γεωργικών προϊόντων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας,
το πρόσθετο πρωτόκολλο της εν λόγω συμφωνίας, και ιδίως το άρθρο 35,

Εκτιμώντας τα εξής :

- (1) Η απόφαση αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας της 25^{ης} Φεβρουαρίου 1998 περί του καθεστώτος εμπορίας γεωργικών προϊόντων³ αναφέρει τις ρυθμίσεις για το προτιμησιακό εμπόριο γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κοινότητας και της Τουρκίας. Το πρωτόκολλο 1 της απόφασης περιέχει λεπτομέρειες για το προτιμησιακό καθεστώς που θα εφαρμόζει η Κοινότητα στις εισαγωγές γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας. Το πρωτόκολλο 2 της απόφασης περιέχει λεπτομέρειες για το προτιμησιακό καθεστώς που θα εφαρμόζει η Τουρκία στις εισαγωγές γεωργικών προϊόντων κοινοτικής καταγωγής.
- (2) Τα μέρη διεξήγαγαν διαβουλεύσεις και συμφώνησαν να προσαρμόσουν το προτιμησιακό καθεστώς για να λάβουν υπόψη την πρόσφατη διεύρυνση της Κοινότητας.
- (3) Τα σχετικά παραρτήματα των πρωτοκόλλων 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 θα πρέπει να αντικατασταθούν από νέα παγιοποιημένα παραρτήματα που θα αναφέρουν τη συμφωνία σχετικά με την προσαρμογή τους και ορισμένες τεχνικές εξελίξεις όσον αφορά τους κωδικούς του δασμολογίου.
- (4) Η απόφαση 1/98/ΕΚ πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί ανάλογα,

³ ΕΕ L 86 της 20.3.1998, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 1/98/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το παράρτημα 1 του Πρωτοκόλλου 1 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος Ι της παρούσας απόφασης.
- 2) Το παράρτημα του πρωτοκόλλου 2 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος ΙΙ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1^η Ιανουαρίου 2006, ή από την πρώτη ημέρα του μήνα μετά την ημερομηνία της έκδοσής της, ανάλογα με το ποια είναι μεταγενέστερη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο Σύνδεσης
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ΚΔ σημαίνει τους δασμούς που αναφέρονται στη στήλη 3 του δευτέρου μέρους ή του τρίτου μέρους, τμήμα Ι του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε⁴.

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Κατ' αξίαν δασμός ΚΔ		Ειδικοί δασμοί		
		Μείωση του δασμού (%)	Δασμολογικές ποσοστώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)	Δασμολογικές ποσοστώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)
0204	Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών	100	–	0	200	
0207 25 10 0207 25 90	Κρέας γαλοπούλας, μη τεμαχισμένο, κατεψυγμένο			170 186	1 000	
0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Τεμάχια γαλοπούλας άλλα από το συκώτι, κατεψυγμένα			134 93 339 127 230		
0406 90 29 0406 90 31	τυρί Kashkaval Φέτα από πρόβειο γάλα ή γάλα βουβάλου, σε δοχεία που περιέχουν άλμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή αιγός			0	2 300	671,9
0406 90 50	Άλλα τυριά από πρόβειο γάλα ή γάλα βουβάλου, σε δοχεία που περιέχουν άλμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή αιγός					
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Tulum Peyniri, από πρόβειο γάλα ή από γάλα βουβάλου, σε ατομικές πλαστικές ή άλλες συσκευασίες βάρους κάτω από 10 kg					
0701 90 50	Πρώιμες πατάτες, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου	100	–			
0701 90	Άλλες πατάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	2 500			
0703 10 11 0703 10 19	Κρεμύδια, από 15ης Φεβρουαρίου μέχρι 15 Μαΐου	100	–			
0703 10 11 0703 10 19	Κρεμύδια, από 16ης Μαΐου μέχρι 14 Φεβρουαρίου	100	2 000			
0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	–	0	–	
0708 20 00	Φασόλια, από 1ης Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	100	–			
ex 0708 90 00	Κουκιά (Vicia Faba major L.), από 1ης Ιουλίου έως 30 Απριλίου	100	–			
0709 30 00	Μελιτζάνες, από 15ης Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	100	–			
0709 30 00	Μελιτζάνες, από 1ης Μαΐου μέχρι 14 Ιανουαρίου	100	1 000			
ex 0709 40 00	Σέλινα με ραβδώσεις ή άκοπα (Arium graveolens L., var dulce (Mill) Pers.), από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	100	–			
0709 90 70	Κολοκυθάκια, από 1ης Δεκεμβρίου έως τέλη Φεβρουαρίου	100	–			
0709 90 70	Κολοκυθάκια, από 1ης Μαρτίου έως 30 Νοεμβρίου	100	500			
ex 0709 90 90	Κολοκύθες, από 1ης Δεκεμβρίου έως τέλη Φεβρουαρίου	100	–			
ex 0709 90 90	Άγρια κρεμύδια του γένους Muscari comosum, από 15ης Φεβρουαρίου έως 15 Μαΐου	100	–			
0802 21 00 0802 22 00	Φουντουκία (Corylus spp)	Δασμός: 3%	–			

⁴

EE L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Κατ' αξίαν δασμός ΚΔ		Ειδικοί δασμοί		
		Μείωση του δασμού (%)	Δασμολογικές ποσοστώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)	Δασμολογικές ποσοστώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)
0806 10 10	Νωπά επιτραπέζια σταφύλια, από 1ης Μαΐου έως 17 Ιουνίου και από 1ης Αυγούστου έως 14 Νοεμβρίου	100	350			
0806 10 10	Νωπά επιτραπέζια σταφύλια, από 15ης Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου και από 18ης Ιουνίου έως 31 Ιουλίου	100	–			
0807 11 00	Καρπούζια, νωπά από 1 Απριλίου έως 15 Ιουνίου	100	–			
0807 11 00	Καρπούζια, από 16ης Ιουνίου έως 31 Μαρτίου	100	16 500			
0807 19 00	Πεπόνια, από 1ης Νοεμβρίου έως 31 Μαΐου	100	–			
0809 40 05	Βύσσινα, από 1 Μαΐου έως 15 Ιουνίου	100	–			
0811 10 11 0811 20 11 0811 90 19	Φράουλες, κατεψυγμένες Σμέουρα κλπ., κατεψυγμένα Άλλα φρούτα, κατεψυγμένα	100	–	0	100	
1002 00 00	Σίκαλη			Μείωση σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 (MEK – max 11,68 ευρώ/t)		
1107 10	Βύνη, ακαβούρντιστη			Μείωση 6,57 ευρώ/t	–	
1107 20 00	Βύνη, καβουρντισμένη			Μείωση 6,57 ευρώ/t	–	
1509 10 10	Φωτιστικό παρθένο ελαιόλαδο			Μείωση 10%	–	
1509 10 90	Άλλο παρθένο ελαιόλαδο	7,5% κατ' αξίαν	100	0	100	
1509 10 90	Άλλο παρθένο ελαιόλαδο			Μείωση 10%	–	
1509 90 00	Άλλο ελαιόλαδο εκτός από το παρθένο			Μείωση 5%	–	
1510 00 10	Ακατέργαστο ελαιόλαδο			Μείωση 10%	–	
1510 00 90	Άλλο ελαιόλαδο			Μείωση 5%	–	
2002 10 2002 90 11 2002 90 19	Παρασκευασμένες ντομάτες, ολόκληρες ή σε τεμάχια: Παρασκευασμένες ντομάτες, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη κατώτερης του 12%	100	8 900			
2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Άλλες παρασκευασμένες ή διατηρημένες ντομάτες, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη ίσης ή ανώτερης του 12%	100	30 000 (περιεκτικότητα α 28/30% σε ξηρή ύλη)			
2007 10 10 2007 91 10 2007 91 30 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39 2007 99 55 2007 99 57	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες	100	–	Μείωση 67%	1 750	
2007 91 30	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες, που λαμβάνονται με βράσιμο, άλλα από ομογενοποιημένα παρασκευάσματα, από εσπεριδοειδή, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη που υπερβαίνει το 13% αλλά δεν υπερβαίνει το 30% κατά βάρος	100	–	0	100	
2007 99 39	Άλλα παρασκευάσματα περιεκτικότητας σε ζάχαρη που υπερβαίνει το 30% κατά βάρος	100	–	0	100	

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Κατ' αξίαν δασμός ΚΛ		Ειδικοί δασμοί		
		Μείωση του δασμού (%)	Δασμολογικές ποσοτώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)	Δασμολογικές ποσοτώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)	Δασμός εντός της ποσόστωσης (€/t)
2008 30 19 2008 50 19 2008 50 51 2008 50 92 2008 50 94 2008 60 19 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα	100	2 100			
2009 11 11 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 91 2009 29 11 2009 29 91 2009 39 11 2009 39 51 2009 39 91 2009 61 90 2009 69 11 2009 69 79 2009 69 90 2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71 2009 90 92 2009 90 94	Χυμοί φρούτων	100	—	Μείωση 67%	3 400	
2204 10	Αφρώδης οίνος:			0	—	
2204 21	Άλλοι οίνοι, μούστος σταφυλιών του οποίου η ζύμωση εμποδίστηκε ή σταμάτησε με προσθήκη αλκοόλης, σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l			0	—	
2204 29	Άλλοι οίνοι, μούστος σταφυλιών του οποίου η ζύμωση εμποδίστηκε ή σταμάτησε με προσθήκη αλκοόλης, σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 l			0	—	
2206 00	Άλλα ποτά που έχουν υποστεί ζύμωση· μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μη αλκοολούχων ποτών, μη κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα αλλού			0	—	
ex 2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80% vol ή περισσότερο και αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου, που λαμβάνονται από γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I της Συνθήκης ΕΚ			0	—	
2209 00	Ξίδι και υποκατάστατα του ξιδιού που λαμβάνονται από το οξικό οξύ			0	—	

α) Κωδικοί ΣΟ που αντιστοιχούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1810/2004 (ΕΕ L 327 της 30^{ης} Οκτωβρίου 2004).

β) Με επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνο ενδεικτική αξία, και το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος από την κάλυψη των κωδικών ΣΟ. Όταν ένα "ex" προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς πρέπει να καθορίζεται από το περιεχόμενο των κωδικών ΣΟ και από αυτό της αντίστοιχης περιγραφής, σε συνδυασμό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 2- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Μείωση του δασμού MEK (%)	Δασμολογικές ποσοτώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)
0102 10	Βοοειδή ζωντανά: αναπαραγωγής καθαρής φυλής	100	αόριστη
0102 90 29	Βοοειδή ζωντανά, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής, με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg, αλλά δεν υπερβαίνει τα 160 kg	100	2 260
ex 0102 90	Βοοειδή ζωντανά, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής, άλλα από αυτά με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg, αλλά δεν υπερβαίνει τα 160 kg	50	4 025
0202 20	Άλλα τεμάχια βοείου κρέατος, με κόκαλα, κατεψυγμένα	μείωση 50% με μέγιστο δασμό 30%	5 000
0202 20	Άλλα τεμάχια βοείου κρέατος, με κόκαλα, κατεψυγμένα	μείωση 30% με μέγιστο δασμό 43%	14 100
0210	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά: αλεύρια και σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων :	52% κατ' αξίαν	250
0402 10	Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	100	2 500 γ)
0402 21	Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που υπερβαίνει το 1,5%, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	100	2 500 γ)
0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών· προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	30% κατ' αξίαν	700
0405 10 0405 20 90 0405 90	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· γαλακτοκομικοί πολτοί για επάλειψη	100	3 700
0406 30	Τυριά λιωμένα, άλλα από τα τριμμένα ή σε σκόνη	100	300
0406 90	Άλλα τυριά	100	2 000
ex 0406 90	Άλλα τυριά, εκτός από αυτά των κωδικών 0406 90 29 / 31 / 50 / 86 / 87 / 88	100	1 000
0408 11 80	Κρόκοι αυγών, αποξηραμένοι, άλλοι	24% κατ' αξίαν	75
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη, σε βλάστηση ή σε άνθηση· φυτά φυτωρίου, άλλα φυτά και ρίζες κηωρίου εκτός από τις ρίζες του κωδικού 1212	100	200
ex 0602 90	Άλλα φυτά ζωντανά, εξαιρουμένων αυτών του κωδικού 0602 90 91	100	3 400
0603 10	Κομμένα άνθη, κλπ., νωπά	100	100
0604	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων, και πρασινάδες, βρύα και λειχήνες, για ανθοδέσμες ή διακοσμήσεις, νωπά, αποξηραμένα, λευκασμένα, βαμμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα	100	100
0701 10 00	Πατάτες για σπορά, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	6 000
0709 51 00	Μανιτάρια του γένους Agaricus, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	7% κατ' αξίαν	100
0710 22 00	Φασόλια, κατεψυγμένα	11,5% κατ' αξίαν	100
ex 0808 10 (εξαμ. δ) 0808.10.80.00.11 0808.10.80.00.11 0808.10.80.00.14)	Μήλα, νωπά, άλλα από τα Golden Delicious, Starking and Starkrimson	100	1 750
0808 20	Αχλάδια και κυδόνια, νωπά	30% κατ' αξίαν	500
0809 30	Ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια, νωπά, από τις 15 Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου	100	1 000

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Μείωση του δασμού MEK (%)	Δασμολογικές ποσοτώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)
0810 90 30	Καρποί οξυφοίνικα, μήλα ανακαρδιοειδών, καρποί του jacquier, λίτσι ή καρποί της σαπότης	100	1 000
0810 90 40	καράμβολες (καρποί της αβερροΐας της καράμβολας) και πιταχάγιες	100	500
0810 90 95	Άλλοι καρποί και φρούτα, νωπά	100	500
0811 10	Φράουλες, κατεψυγμένες	20% κατ' αξίαν	100
0902	Τσάι	Μέγιστος δασμός: 45%	200
1001	Σιτάρι και σμιγάδι, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου	100	30 000
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου	100	100 000
1001 90	Άλλο σιτάρι, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου	100	200 000
1002 00 00	Σίκαλη, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου	100	22 500
ex 1003 00	Κριθάρι, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου, για ζυθοποιία	100	49 500
1004 00 00	Βρώμη, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου	50	5 000
1005 90 00	Καλαμπόκι, από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου, εκτός από σπέρματα	100	53 640
1005 90 00	Καλαμπόκι, από 1ης Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου, εκτός από σπέρματα	100	52 000
1006 30	Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο	100	28 000
1104 12 90	Νιφάδες βρώμης	50	100
1107	Βύνη, έστω και καβουρντισμένη	100	500
1206 00 91 1206 00 99	Άλλα σπέρματα ηλιοτρόπιου, εκτός από αυτά που προορίζονται για σπορά, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	100	1 000
1207 20 90	Σπέρματα βαμβακιού, άλλα από αυτά που προορίζονται για σπορά	100	1 500
ex 1209	Σπέρματα, καρποί και σπόροι για σπορά, εκτός αυτών του κωδικού 1209 10 00	100	1 050
1209 10 00	Σπέρματα ζαχαρότευτλων	100	300
1502 00	Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών	100	3 000
1507 10	Ακατέργαστο σογιέλαιο, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	100	60 000
1507 90	Ακατέργαστο σογιέλαιο, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	50	2 000
1512 11	Ακατέργαστο λάδι ηλιοτρόπιου ή κνήκου, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	100	18 400
1514 11 1514 91	Ακατέργαστα λάδια αγριογογγύλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού και τα κλάσματά τους, όχι χημικώς μετασχηματισμένα, περιεκτικότητας σε ερουκικό οξύ 0% , από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	100	10 600
1602 10 00	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα	30% κατ' αξίαν	400
1701 99	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη, χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	μείωση 20% με μέγιστο δασμό 50%	80 000
2001 90 50 2001 90 99	Μανιτάρια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ Άλλα λαχανικά και φρούτα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	50	325
2002 90	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ	100	1 500
2003	Μανιτάρια και τρούφες, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	13% κατ' αξίαν	50
2005 10	Ομογενοποιημένα λαχανικά	15% κατ' αξίαν	300
2005 40	Μπιζέλια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα	100	300
2007 10	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα	25% κατ' αξίαν	450
2007 99 10 2007 99 33 2007 99 35 ex 2007 99 39 ex 2007 99 57 ex 2007 99 98	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών (εξααιρουμένου του πολτού φουντουκίων)	20% κατ' αξίαν	1 000

Κωδικός ΣΟ α)	Περιγραφή β)	Μείωση του δασμού MEK (%)	Δασμολογικές ποσοτώσεις (τόνοι καθαρού βάρους)
2009 11 2009 12 2009 19 2009 61 2009 71 2009 79 2009 80 89 2009 80 96 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29 2009 90 31 2009 90 39	Χυμοί πορτοκαλιού Χυμοί σταφυλιών Χυμοί μήλων Χυμοί κάθε άλλου φρούτου ή λαχανικού, με προσθήκη ζάχαρης που δεν υπερβαίνει 30% κατά βάρος Χυμοί κερασιών Μείγματα χυμών	15% κατ' αξίαν	1 000
2204 10	Αφρώδης οίνος:	35% κατ' αξίαν	750 hl
2209 00	Ξίδια και υποκατάστατα αυτών βρώσιμα που λαμβάνονται από οξικό οξύ:	100	2 500
2301	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας και παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια ή μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου· ινώδη κατάλοιπα ξηγικών	100	–
2304 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου	100	–
2309 10	Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση	100	1 400
2309 90	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων	100	6 700

- α) Κωδικοί ΣΟ που αντιστοιχούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1810/2004 (ΕΕ L 327 της 30^{ης} Οκτωβρίου 2004).
- β) Με επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνο ενδεικτική αξία, και το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος από την κάλυψη των κωδικών ΣΟ. Όταν ένα "ex" προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από το περιεχόμενο των κωδικών ΣΟ και από αυτό της αντίστοιχης περιγραφής, σε συνδυασμό.
- γ) Οι εν λόγω ποσοτώσεις προβλέπονται για εισαγωγές στο πλαίσιο του συστήματος ενεργητικής τελειοποίησης.
- δ) τουρκικός τελωνειακός κώδικας.»

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΚΟΝΔΥΛΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ: Κεφάλαιο 10 – Γεωργικές εισφορές Κεφάλαιο 5– Γεωργικές δαπάνες		ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: 819,5 εκατ. ευρώ 42 514,3 εκατ. ευρώ		
2. ΤΙΤΛΟΣ: Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την θέση της Κοινότητας στο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας για την τροποποίηση των Πρωτοκόλλων 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας σχετικά με το εμπορικό καθεστώς για τα γεωργικά προϊόντα				
3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ: Άρθρο 133 της Συνθήκης				
4. ΣΤΟΧΟΙ: Προσαρμογή των διμερών διακανονισμών για το προτιμησικό εμπόριο γεωργικών προϊόντων μεταξύ της ΕΕ και της Τουρκίας για να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση της Κοινότητας την 1η Μαΐου 2004.				
5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ	12 ΜΗΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ (εκατ. ευρώ)	ΤΡΕΧΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2005 (εκατ. ευρώ)	ΕΠΟΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2006 (εκατ. ευρώ)	
5.0 ΔΑΠΑΝΕΣ – ΠΟΥ ΒΑΡΥΝΟΥΝ ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ/ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ) – ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ – ΑΛΛΑ	ουδέν	ουδέν	ουδέν	
5.1 ΕΣΟΔΑ – ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΙΣΦΟΡΕΣ/ΤΕΛΩΝΙΑΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ) – ΕΘΝΙΚΑ	ουδέν	ουδέν	ουδέν	
	2007	2008	2009	2010
5.0.1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	–	–	–	–
5.1.1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ	–	–	–	–
5.2 ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:				
6.0 ΕΙΝΑΙ ΕΦΙΚΤΗ Η ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΑΠΟ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ;				
6.1 ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΜΕ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΤΟΥ ΤΡΕΧΟΝΤΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ;				
6.2 ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ;				
6.3 ΘΑ ΑΠΑΙΤΗΘΕΙ ΕΓΓΡΑΦΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΣΕ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥΣ;				
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ: Η συμφωνία δεν συμπεριλαμβάνει νέες παραχωρήσεις- ούτε από την πλευρά των εξαγωγών της ΕΕ, ούτε από την πλευρά των συμπληρωματικών εμπορικών παραχωρήσεων. Η ΕΕ των 25 συνεχίζει τις παραχωρήσεις που είχαν ήδη χορηγηθεί από τα νέα κράτη μέλη στην Τουρκία.				